



Outbreak control and prevention: help keep our residents safe

What is an outbreak? An outbreak is the spread of the same illness among a group of people living or working in the same place at the same time. In Long Term Care (LTC) Homes the most common outbreaks are Influenza (an illness affecting the lungs) and Norovirus (stomach illness).

What can I do during an outbreak?

Resident safety and health is the priority of each Home. If you are aware of an outbreak on your family member's unit please:

- Consider visiting your family member after the outbreak has passed to preserve your own health and reduce the spread of illness
- If you cannot visit at another time, please clean your hands thoroughly before entering the Home and both before and after visiting your loved-one's room
- Please do not visit a Home at any time when you are ill
- If your loved one has been placed on "Additional Precautions" during an outbreak please check with a staff member before you enter their room
- Get your flu shot every fall to help protect yourself and your loved ones from seasonal influenza.

What precautions do the Homes take to keep my loved one and me safe?

Preventing and controlling the spread of infection are a priority in keeping residents, staff and families safe during an outbreak. Some preventative practices include:

- Increase hand hygiene as well as facility cleaning and disinfection;
- Gloves, masks, gowns and eye protection may be necessary when visiting or caring for those with Additional Precautions in place
- Asking residents in the outbreak area to remain either in their rooms or in the unit/area to prevent spreading the illness to other areas in the facility
- Reminding staff to remain home if they are ill to avoid spreading germs

For More Information about Outbreaks

Ask to speak to the Infection Control Professional at your site or visit the WRHA

Infection Control Website: <http://www.wrha.mb.ca/ipc>

Contrôle et prévention des flambées épidémiques : viser la sécurité de nos résidents

Qu'est-ce qu'une flambée épidémique? Une flambée épidémique est la propagation d'une maladie dans une même période, parmi un groupe de personnes vivant ou travaillant au même endroit. Dans les établissements de soins de longue durée, les flambées les plus courantes concernent le virus de la grippe (maladie qui touche les poumons) et les norovirus (gastro-entérite).

Que peut-on faire durant une flambée épidémique?

La sécurité et la santé des résidents sont prioritaires dans tous les établissements. Si vous apprenez qu'il y a une flambée épidémique dans l'unité où vit un membre de votre famille, nous vous invitons à suivre les consignes suivantes :

- Envisager de rendre visite au membre de votre famille une fois que la flambée épidémique sera terminée pour protéger votre propre santé et prévenir la propagation de la maladie.
- Si vous ne pouvez reporter votre visite, veuillez vous laver les mains avant d'entrer dans l'établissement et les laver de nouveau avant d'entrer dans la chambre de votre proche et après votre sortie.
- Veuillez éviter toute visite dans un établissement lorsque vous êtes malades.
- Si votre proche fait l'objet de « précautions additionnelles » durant une flambée épidémique, veuillez consulter un membre du personnel avant d'entrer dans sa chambre.
- Faites-vous vacciner contre la grippe chaque automne pour renforcer votre protection et mieux protéger vos proches contre la grippe saisonnière.

Quelles sont les précautions prises par les établissements pour assurer ma protection et celle de mes proches?

Notre priorité consiste à prévenir et à enrayer la propagation de l'infection pour assurer la sécurité des résidents, du personnel et des familles durant une flambée épidémique. Voici quelques mesures de prévention mises en place :

- L'amélioration des mesures d'hygiène des mains, ainsi que le nettoyage et la désinfection de l'établissement.
- Le port de gants, d'un masque, d'une blouse et de lunettes de protection peut être nécessaire pour rendre visite aux personnes qui font l'objet de précautions additionnelles ou pour leur fournir des soins.
- Nous pouvons demander aux résidents du secteur touché par la flambée épidémique de rester dans leur chambre ou dans l'unité/le secteur afin de prévenir la propagation de la maladie dans les autres secteurs de l'établissement.
- Nous rappelons aux membres du personnel de rester chez eux s'ils sont malades afin d'éviter la propagation des germes.

Pour plus d'information sur les flambées épidémiques

Veuillez vous adresser au spécialiste de la prévention des infections de l'établissement ou consulter le site Web de l'ORSW : www.wrha.mb.ca/ipc.